

POOLS-3 ha estat finançat amb el suport de la Comissió Europea. Aquesta publicació és responsabilitat exclusiva del seu autor, i la Comissió no es fa responsable de l'ús que es pugui fer de la informació aquí difosa.



El curs ha estat creat per fomentar la cooperació i l'intercanvi de resultats

POOLS-3- És un projecte Leonardo TOI (Transferència d'Innovació) basat en el projecte original, POOLS (2005-2007). POOLS va ser guardonat amb la medalla d'argent Leonardo da Vinci per a la innovació i la creativitat EL 2009 .

POOLS ha resultat en :

- Una biblioteca digital amb vídeos per a nou idiomes. Cada vídeo es transcriu i classifica per igualar els nivells dels estudiants segons el Marc Comú Europeu de Referència per a les Llengües.
- Un curs per a professors sobre com desenvolupar materials per a l'aprenentatge de llengües assistit per ordinador
- Un curs per a professors en la metodologia d'aprenentatge de llengües assistit per ordinador.
- Un llibre de text, i vídeos tutorials que mostren com desenvolupar materials en línia.

L'objectiu de POOLS-3 és adaptar i transferir els resultats de POOLS per a l'ús amb el català, el txec i l'irlandès. Per a cada un dels idiomes de POOLS-3 es desenvoluparan conjunts de gravacions i materials, i els cursos pilot de formació del professorat sobre el desenvolupament de material i la metodologia d'ensenyament a distància.

El lloc web de POOLS-3 servirà com a portal i enllaç dels resultats del projecte. Des de la pàgina web també podràs accedir als materials d'ensenyament d'idiomes amb llicència copyleft i manuals per a professors que podràs incloure en els teus propis projectes.





Objectius del projecte : El projecte vol promoure i explotar CALL (Ensenyament d'idiomes assistit per ordinador), en català, txec, i l'irlandès

Justificació: La falta d'explotació de CALL en els idiomes del projecte està ben documentat en diversos informes, per exemple, la UE va encarregar l'informe "The Impact of Information and Communications Technologies on the Teaching of Foreign Languages and on the Role of Teachers of Foreign Languages" (2002) p5: *L'ús i el desenvolupament de les TIC a la FLT i FLL està lluny de ser satisfactori , ja que els recursos TIC són tradicionalment reservats per matèries tecnològiques. Una falta general de formació adequada dels professors d'idiomes en l'ús significatiu de les TIC tendeix a reforçar aquesta tendència* .

Què: El projecte abordarà aquestes necessitats mitjançant la transferència dels resultats de POOLS al català, txec, i irlandès, això resultarà en que els materials en línia de POOLS podran ser utilitzats per al desenvolupament de continguts de lliçons d'idiomes fent servir els avantatges de l'eLearning i que els professors de llengües menys ensenyades puguin fer servir les TIC en les seves classes .

La TOI transferirà els resultats de POOLS mitjançant l'adaptació i traducció dels materials bàsics (llibres de text , manuals de cursos, i vídeos tutorial) , la producció de vídeos digitals per al seu ús en el desenvolupament de materials CALL en els tres nous idiomes, i l'execució d'una seqüència de cursos de formació del professorat sobre CALL .

Qui : El consorci del projecte comprèn centres de FP, universitats, i organitzacions de Catalunya, la República Txeca, Irlanda del Nord , Escòcia i Dinamarca participen en l'ensenyament d'idiomes . El soci escocès va ser el coordinador del projecte POOLS . La principal transferència de la innovació és un moviment geogràfic i lingüístic, el que significa que els usuaris finals del projecte poden descarregar els materials des del lloc web en tres nous idiomes

Com : La transferència de la innovació no és només un exercici de traducció i adaptació

Després de l'adaptació inicial als resultats POOLS els equips del català , txec , i irlandès s'entrenaran en tècniques d'enregistrament digital i d'edició, en la producció de programari , i en les metodologies CALL adequades per a la CLIL i l'aprenentatge basat en tasques. Els participants del curs produiran enregistraments que es podran utilitzar en aplicacions multimèdia per a l'ensenyament del català, txec, i l'irlandès. Quan les gravacions estiguin preparades els equips podran impartir cursos similars en els seus propis països. El primer curs a cada país serà revisat pels equips de l'associació POOLS originals (Regne Unit i Dinamarca). Els cursos seran adaptats seguint les recomanacions de l'equip de revisió i posats a prova en el segon any del projecte a diferents regions dels tres països per a garantir els resultats de l'explotació i la inversió econòmica. Cada curs serà avaluat i les recomanacions i conclusions compilades s'inclouran al llibre final i material del projecte al concloure el període de finançament del projecte.

